

ZHONG GUO LI DAI ZAI XIANG ZHUAN

中国历代

宰相传

●相权轻重 ●国运所系
●洪武罢相 ●空前专制

风骚五千年
中华名人传系



© 国际文化出版公司

沈芝盈
编译

2 033 3280 2

中国历代宰相传

沈芝盈 编译
姜纬堂 审定



国际文化出版公司

(京)新登字 173 号

风骚五千年——中华名人传系
·中国历代宰相传

沈芝盈 编译

国际文化出版公司出版

新华书店首都发行所发行

人民交通出版社印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 8.125 印张 210 千字

1992 年 12 月第 1 版 1992 年 12 月第 1 次印刷

印数:1—15320

ISBN 7-80049-903-0/K·30 定价:6.30 元

编译说明

历史活动是人的活动，历史的发展过程是人类活动形成的轨迹。要了解我国悠久的历史，首先要了解几千年来活动在历史舞台上的形形色色代表人物的历史。我们编译《风骚五千年——中华名人传系》的目的，正是要通过对历史各方面有影响的代表人物（顺历史潮流而动的正面人物、逆历史潮流而动的反面人物）的介绍，再现历史，让具有中等以上文化程度的广大读者通过阅读此套书，得知各种人物起到的历史作用，进而了解中华民族的历史——她的盛衰荣辱，提高民族自信心，增强历史责任感，为振兴中华而展宏图、写新篇，献出自己的一份光和热，这是其一。其二，我们将反面人物的种种丑行、罪恶历史公诸于众，把他（她）们永远钉在历史的耻辱柱上，起到“人从宋后少名桧，我到坟前愧姓秦”的作用。

本丛书分为 11 册，每册约 20 万字，编译工作分别由中国社会科学院、军事科学院、中华书局的有关专业工作者承担。具体的册名和分工如下：

《中国历代帝王传》由罗仲辉、石树贤编译，《中国历代改革家传》由许敏、镜澄编译，《中国历代宰相传》由沈芝盈编译，《中国历代名将传》由王兆春编译，《中国历代清官传》由韦祖辉、颜吉鹤编译，《中国历代奸臣传》由史延廷编译，《中国历代贪官传》由颜吉鹤等人编译，《中国历代后妃传》由商传、杨林等人编译，《中国历代太监传》由杜婉言、杜子明编译，《中国历代科学

家传》由张彤编译，《中国历代文学家传》由齐克琛、耿清衍等人编译。

丛书各册均有数十个传主，每册各传不重复。史料主要来源于二十五史，二十五史中记载不详者，以其它信史所载作补充，附于传后，但相同或近似的部分不重复。二十五史中缺载而见于其它信史的，也作了适当选入。对二十五史中篇幅过长的传，作了一些删节，以突出历史人物的主要活动。有些历史人物虽然知名度较大，有一定影响，但二十五史中无传，其它史籍只有零碎记载的，不予选入，如明代太监亦失哈、清代太监李莲英等。

丛书每册对各传的原文，不予收录，原文中的地名、职官、称谓以及“贼”、“盗”等字样，均直接移用，未加注释。古代纪元，一律用括号注明公元纪年，如中平六年（189）。

丛书各册由序言、导语、译文三部分组成。序言统由中国社会科学院历史所研究员王春瑜先生撰写。各传的导语置于各传译文之前，均由编者撰写。对传主生卒年、主要事迹、历史功过作了扼要的介绍，供读者阅读时参考。译文一般采用直译的方法，使用通俗、简洁的书面语言，力求信、达、顺。个别实在难以直译之处，则予以意译。

丛书各册脱稿后，分请专家审读，订正讹误。王兆春先生审定了《中国历代科学家传》，刁之先生审定了《中国历代后妃传》，姜纬堂先生审定了《中国历代宰相传》，杜婉言先生审定了《中国历代清官传》、《中国历代贪官传》，罗仲辉先生审定了《中国历代文学家传》，其余5册均由王春瑜先生审定。

古文今译难，译著“上下五千年，纵横三千里”的历代人物传更难。因为这涉及到古汉语、通史、典章制度等多方面的知识。尽管编者及审定者作了很大努力，但失误在所难免，敬请读者不吝赐正。

序

王春瑜

“天上神仙府、地上宰相家”；“忍辱至三公”、“宰相肚里好撑船”；“宰相家奴七品官”；“将相本无种”、“相门必有相，将门必有将”——这些至今仍然被人们常常沿用的古老的口头禅生动地表明，曾经在中国历史上产生过深远影响的宰相，犹似夕阳残梦，仍长留在当代人的记忆中。透过这些不知流传了多少年的民谚，我们不难想象当年宰相的荣华富贵，赫赫权势，做宰相必须具备的非凡素质，以及某些人遥望相府，油然而生的钦羨或嫉恨，等等。难怪鲁迅先生把民谚称为“世相的花”。

宰相，是丞相的通称，在不同的历史时期有多种名称。始于战国时，为百官之长。又称相邦、相国，或称丞相。秦始皇统一六国，建立秦王朝，大名鼎鼎的丞相李斯，起了重要作用。以后的朝代，丞相或称相国、大司徒等；有时丞相被废除。但是，历代主管政事的最高官职，也通称宰相，如内阁首辅等。因此，就此而论，可谓在历代政治舞台上，宰相一直扮演着一人（皇帝）之下，万人（官民）之上的主角。

在一定程度上说，读史亦如看戏，外行看热闹，内行看门道。所谓史之门道，是指历史的因果关系，可供后人借鉴的经验教训。纵观历代宰相的沉浮，我以为，至少有以下三点，值得今人回味。

宰相几乎一身系天下之安危。宰相权力的大小，直接影响政局

能否稳定，天下能否长治久安。以汉代、明代为例，总的看来，西汉的相权比较稳定，明初虽废除丞相，但内阁首辅，仍握有重权，著名的三杨治国，堪称是相权稳固、持久，致使国家逐步成为治世的典型例证。而东汉、明中叶后则不对了：东汉外戚、宦官把持朝政，相权削弱，导致国事日非，危机四伏，最终天下大乱；明中叶后，尽管宰相权力很大，但司礼监的权力又在宰相之上，宦官权重、宰相权轻的结果，致使宦官专权，产生了王振、刘瑾、魏忠贤那样“九千九百岁”的“站的皇帝”，结果败坏朝纲，陷害忠良，横征暴敛，民怨沸腾，明王朝一天天走向衰亡；而到了崇祯皇帝时，在位 17 年间，居然像走马灯似地换了 17 个宰相，政局也就必然在激烈动荡中土崩瓦解了。显然，相权重，国势强；相权轻，国势弱——大体如此也。

宰相既然如此重要，他是一代英才，还是奸雄、小人或窝囊废，自然就成为其政绩好坏的关键。英才如李斯、王安石、张居正（按：因体例关系，这三位宰相均载入《中国历代改革家传》，请参看。）等，他们的历史功绩，已为人们所熟知，自不待言；奸相如李林甫、严嵩、和珅等，不是充当政治动乱的罪魁祸首，就是成为拼命搜刮民脂民膏的特大贪污犯；而唐代卢怀慎为相，自以才能不及姚崇，政事推委，时人讥笑他是“伴食宰相”，简直形同饭桶，如此庸才，不可能有政绩可言。又如明宪宗时的“纸糊三阁老”，顾名思义，他们能有什么作为？显然，选择一个什么样的宰相，对国家、社会，影响太大了。但是，历代对宰相的选用，并没有成熟、健全的机制。五代时唐废帝择相，问身边的人，都说卢文纪、姚崇 有声望。于是，他把有声望的大官的名字，都写在纸片上，放入琉璃瓶中，深夜焚香祝天，然后用筷子挟出来，结果扶的是卢文纪，遂入选；如此占卜方式，又称枚卜、瓠卜。这种与瞎子算命无异、对天打卦选宰相，不能不带有很大的盲目性。而外戚或宦官专权时，更大开后门，把至爱亲朋抓举到宰相的高位上，狗才取代人才，也就是意料中的事了。

宰相尽管位极人臣，但说到底，不过是皇帝的总管家、奴才头

子。从人格尊严来说，封建的中央集权制愈发展，皇权愈大，宰相的身价便愈低。已故史学家陈登原教授在考察宰相在皇帝身旁议政，由汉唐的“坐而论道”，到宋代的撤座，成了站而论道，而明朝则身价更贬时，写道：“宰相有座无座，固已见唐宋政制之异……明清，五跪九叩，臣更低低于下，君更高高于上也。”（《国史旧闻》第三册）因此，最好的、最坏的宰相，都跳不出皇帝的手掌心。坏的，咎由自取，不足为惜；而好的、杰出的宰相，也常常在皇帝翻脸之后，一巴掌便打下去。这无论是对宰相本人，还是对其所开创的事业，都不能不是个历史的悲剧。

——不知读者以为然否？我想，当您读完这本《中国历代宰相传》，大概也会得出与不才相同或类似的结论吧！

1992年6月12日于春明

目 录

管仲	1
晏婴	3
蔺相如	5
萧何	9
陈平	14
张苍	22
丁鸿	24
曹操	27
诸葛亮	46
陆逊	53
司马昭	63
张华	71
王导	79
谢安	86
沈约	91
杨素	96
房玄龄	104

杜如晦	110
魏 征	113
狄仁杰	122
姚 崇	128
宋 璟	135
陆 贄	141
牛僧孺	151
冯 道	155
萧孝穆	163
赵 普	166
吕蒙正	173
寇 准	178
司马光	186
文天祥	199
宗 翰	206
脱 脱	212
李善长	220
杨士奇	225
范文程	233
文 祥	238
翁同龢	245

管 仲

〔导语〕管仲名夷吾(约前 750—前 645)，颍上(今安徽有颍上县)人。年轻时和鲍叔牙友善。鲍叔深知他的才干和为人，把他推荐给齐桓公，作了齐国的宰相。管仲相齐期间，把处于东海之滨的小小齐国，治理得有条有理，做到通货积财，富国强兵，举国一体，好恶同心。他辅佐齐桓公采取尊王攘夷，取信诸侯等谋略，曾九次和诸侯会盟，保护中原百姓和文化，成就桓公霸业。死后，齐国仍奉行他制定的内外政策，强于其他诸侯。《汉书·艺文志》有《管子》八十六篇，今存《管子》多系战国齐人著作。《史记》、《国语》、《左传》都记有他的事迹。

管仲名夷吾，颍上人。他年轻时和鲍叔牙交友，鲍叔知道他很有才干。管仲家中贫困，常占鲍叔的便宜，鲍叔始终待他很好，从不计较。后来鲍叔追随齐公子小白，管仲追随公子纠。等到小白袭位，成为齐桓公，公子纠被杀，管仲沦为囚犯。鲍叔就向桓公推荐管仲。管仲受到重用，管理齐国的政事，桓公因此成就霸业，九次和诸侯会盟，尊王攘夷，保护中原百姓和文化，这都采用了管仲的谋略。

管仲说：“我当初穷困时，曾经和鲍叔一起经商，盈利时，往往自己多拿些，鲍叔知道我贫穷，不认为我贪财。我曾经代鲍叔谋划经营，却赔了本钱，鲍叔知道时运有利与不利，不认为我愚笨。我曾

经三次做官，三次被君主放逐，鲍叔知道我机遇不好，不认为我没有才能。我曾经三次与人争斗，三次逃走，鲍叔知道我有老母在堂，不认为我怯懦。公子纠失败了，召忽为他而死，我被囚禁，受到羞辱，鲍叔知道我不羞小节，却耻于功名不显于天下，所以不认为我没有廉耻之心。生我的是父母，知我的是鲍叔。”

鲍叔既荐举管仲，又愿做他的下属。管仲子子孙孙世代代食齐国的俸禄，封邑延续十几代，很多是有名的大夫。天下不称赞管仲的才干，却称赞鲍叔有知人之明。

管仲既在齐国做宰相，把处于东海之滨的小小齐国治理得有条有理，通货积财，富国强兵，举国一体，好恶同心。所以他在《管子》中还说：“粮仓满了方知礼节，衣食足了方知荣辱，在上的服用各依制度，自然六亲和睦，没有纷争。不讲礼义廉耻，国家就要灭亡。政令下达，要象水往低处流般地顺应百姓的心意。”要求明确简单，因而容易实行。百姓需要的就要给他，百姓不需要的就要废除。

他治理国家，善于转祸为福，将失败变为成功。珍重廉耻之心，谨慎得失之际。桓公本来是怨恨蔡国嫁了少姬，去袭击南方的蔡国，管仲却乘便顺路征伐楚国，责备楚国不向周王室进贡祭祀用的包茅，不尊重周王室，使齐师出有名。桓公本来是去征伐北方的山戎，管仲却借机叫燕国重整召公的政治，使齐获得“尊王攘夷”的美名。桓公在柯会盟，被迫和鲁将曹沫订了归还侵地之约，本想毁约杀曹，管仲却力劝桓公践约，用以宣示讲信用，诸侯因而多归附齐国。所以说：“懂得‘给’是为了‘取’，才是为政的上策。”

管仲的财富能和齐公室相比拟，娶三姓之女，设只有诸侯才许有的叫做“反玷”的放置酒杯的台，但齐人并不认为他奢侈越礼。管仲死后，齐国奉行他制定的内外政策，使齐国强于其他诸侯。

选自《史记》卷62

晏 婴

〔导语〕晏婴字平仲(?—前500),莱州夷维(今山东高密)人。春秋末年齐国有名的大夫。历仕灵公、庄公、景公三朝。因他崇尚节俭,认真办事,而为齐人所推重。任相期间,勤于政事,清廉自守,从善如流,识拔人才,不拘一格。因此景公时期齐国比较稳定。有《晏子春秋》传世。《国语》、《左传》都记有他的事迹。

晏平仲名婴,莱州夷维人。历仕齐国灵公、庄公、景公,因节俭力行,为齐人所推重。既为齐国宰相,每餐只有一种“荤菜”,不准侍妾穿绸衣。他当政时,国君有话问他,就谨慎地回答,没有问他,就勤恳地办事。国家有道,顺从地执行国君的命令,无道,斟酌着办。所以历仕三朝,名望显扬于诸侯。

越石父有贤能的名声,因事被拘缚送官。晏子外出,恰巧在路上遇见,忙解下左边的马替他赎罪,邀他同车而归。越石父没有致谢,晏子便匆忙进入内室。越石父等候许久不见晏子,便提出与晏子绝交。晏子吃了一惊,赶忙穿戴衣冠,出来谢罪,说:“婴虽然无才无德,但总算免除了你的困厄,为什么这么快就要和我绝交呢?”石父说:“不能这么说。我知道君子往往受屈于不了解自己的人,能因了解自己人而伸展才智。当我被拘缚时,他们并不知道我的价值。先生既然替我赎罪,就是知道我是有价值的人;知我而待我无礼,我还不如仍被拘缚的好。”晏子欣然接受指责,请石父进屋,待为上宾。

晏子做齐国的宰相，坐车出门，车夫的妻子在门缝中偷看丈夫。见她丈夫做了宰相的车夫，座上有遮阳的车盖，鞭策四匹快马，意气扬扬，自鸣得意。车夫回家，妻子却提出与他离婚。车夫问她原因，妻子说：“晏子身高不足六尺，却做齐国的宰相，名显诸侯。方才我看他出门，思虑深沉，态度谦恭。而你身高八尺，做他的车夫，却自满自足，不求上进，我所以要求离婚。”后来，她丈夫大有转变，逐渐谦虚好学。晏子很奇怪，问他转变的原因，车夫据实说了。晏子认为他能知过而改，勇于上进，就荐举他为大夫。

太史公司马迁说：“当齐庄公被崔杼所杀，晏子不顾得罪崔氏和也被他杀害的危险，伏庄公尸痛哭，尽礼而出，岂不是人常说的‘见义而为’的‘勇者’吗？至于他为规劝君过，不惜冒犯君主威严而谏说，正是人常说的‘进则思尽忠，退则思补过’的人呵！假如晏子至今还活着，我虽为他执鞭赶车，也是心甘情愿啊！”

选自《史记》卷 62

蔺 相 如

〔导语〕蔺相如，赵人。战国时赵国名相。曾经是宦者令缪贤的门客。秦昭王听说赵国得了和氏璧，诡称以秦十五城易赵璧。赵惠文王怕得罪秦国，正在左右为难之时，缪贤向赵王推荐蔺相如。相如受命使秦，见秦王无意偿城，智勇无畏，当廷力争，终于不辱君命，完璧归赵。赵王聘为上大夫。以后又在渑池秦赵会盟时，挫败秦王辱逼赵王的计谋。回国后，赵王拜相如为上卿，位在大将廉颇之上。相如又能以国家为重，正确处理与廉颇之间的将相关系。太史公司马迁誉为名重泰山，智勇兼备。

蔺相如，赵人，是赵国宦者令缪贤的门客。

赵惠文王时，得楚国和氏璧。秦昭王听到消息后，遣使送信给赵王，愿以十五城换取和氏璧。赵王和大将军廉颇及诸大臣商量：若将璧给秦，恐怕秦反悔而得不到城，白白受欺；想不给，又怕秦兵压境。既议而不决，又找不出可作回报秦国使者的合适人选。宦者令缪贤说：“臣的门客蔺相如可供派遣。”王问：“怎么知道他可遣？”缪贤回答说：“臣曾获罪，想逃亡燕国，臣的门客相如阻止说：‘你怎么和燕王相识？’臣说：‘臣曾跟随大王会燕王于边境，燕王私自握住臣手说，愿结交为友。因此相知，所以想去燕国。’相如对臣说：‘赵强而燕弱，您又得到赵王的宠幸，因此燕王要结交您。现在您从

赵国逃亡去燕国，燕国畏惧赵国，势必不敢留您，而且会把您押解送回赵国。您不如袒衣露体伏在斧砧之间请罪，也许能得到原谅而免罪。’臣听从他的计谋，才幸而得到大王的宽赦。臣以为这人是勇士，有智谋，可以派遣为使者。”于是赵王召见蔺相如，问：“秦王以十五城换璧，可以给吗？”相如说：“秦强而赵弱，不能不答应。”王说：“秦若得璧而不给我城，怎么办？”相如说：“秦以城换璧而赵不允，理曲在赵。赵给璧而秦不偿城，理曲在秦。衡量二种办法，不如允许给璧，使秦理曲而愧。”赵王说：“派遣谁去呢？”相如说：“大王实在无人可派，臣愿奉璧作使者。偿城则璧留秦，不偿城，臣定完璧归赵。”于是赵便派遣相如奉璧西使秦国。

秦王在章台接见相如，相如将璧奉给秦王。秦王大喜，让后宫美人及左右亲近之人传看，左右都呼万岁。相如觉察秦王没有偿城的意思，上前说：“璧上小有毛病，让我指给大王看。”秦王还璧，相如持璧退身立在柱旁，怒发冲冠，对秦王说：“大王要璧，派人送信给赵王，赵王召集群臣商议，都说‘秦贪得无厌，自恃强大，以空话换璧，恐怕不会偿城。’众议不想以璧给秦。臣以为平民相交尚且互不欺骗，况是大国？而且以一块璧而失和于强秦，不值。于是赵王斋戒五日，派臣奉璧送书到秦廷。这是为什么？是为了敬重大国的威严而诚心修好。现在臣来到秦国，大王接见臣时，态度倨傲，礼节不周，得璧后又传给后宫美人，实属戏弄臣。臣见大王无意偿城，所以又将璧取还。大王一定逼臣，臣头立即与璧一起撞碎在柱上。”相如手中拿璧斜视柱子，要撞过去。秦王怕撞坏了璧，就再三请求相如不要如此，召当官查地图，亲自指出从此线以外十五城都给予赵国。相如料秦王不过假装偿城，实际上是得不到的。就对秦王说：“和氏璧是天下共传的宝玉，赵王害怕不敢不献。赵王送璧时斋戒五日，现在大王亦应斋戒五日，陈设‘九宾’等应有的礼仪于廷，臣才敢将璧奉上。”秦王考虑不能强夺，就允许斋戒五天，请相如住进广成客舍。相如断定秦王虽然斋戒，必背约不偿城，就派他的随

从，穿了粗布衣服，怀揣着和氏璧，抄近路逃回赵国。

秦王斋戒五日后，陈设应有的礼仪于廷，接引赵使者蔺相如。相如到后对秦王说：“秦从缪公以来二十多个君主，都不守约，臣恐为王所欺而对不起赵王，因而派人送璧回国，已到达赵国了。秦强而赵弱，大王派遣一个使者到赵国，赵立即奉璧而来。现在以强大的秦而先割十五城给赵，赵怎敢留璧而得罪大王？臣知欺大王该死罪，请就汤镬烹煮，凭大王和群臣发落吧！”秦王和群臣相视，又惊又怒。左右要引相如去就死，秦王说：“现在杀了相如，也已得不到璧，秦赵因而失和，不如好好待他，让他回赵，赵王怎能为一块璧而欺秦？”终于在朝廷上接见相如，尽了礼节，让他回去。

相如回到赵国，赵王认为他是贤能的大夫，出使不受辱于诸侯，拜相如为上大夫。秦没有把城给赵，赵也没有将璧给秦。

后来，秦军攻赵，占领石城。第二年又攻赵，杀二万人。

秦王派使者告诉赵王，要与赵王和好，相会于西河外的渑池。赵王怕秦，想不去。廉颇、蔺相如谋划说：“王如不去，显出赵弱小而怯懦。”赵王只得去，相如随从。廉颇送到边境，和王告别说：“王走吧。估计路途和相会礼毕的时间，来回不过三十天。三十天不回来，就请立太子为王，以杜绝秦国要挟王的企图。”王同意了，便和秦王会于渑池。秦王喝得有点醉意，说：“寡人听说赵王喜欢音乐，请弹奏瑟吧。”赵王就弹奏瑟。秦御史上前记录道：“某年月日，秦王与赵王一起喝酒，令赵王鼓瑟。”蔺相如上前说：“赵王听说秦王擅长演奏秦声，请奏盆缶，以相娱乐。”秦王发怒，不同意。于是相如上前献缶，跪请秦王击缶，秦王不肯。相如说：“五步以内，相如能以颈血溅大王。”秦王左右要杀相如，相如睁大眼睛，大声呵叱，左右都被吓退。于是秦王很不高兴地敲了一下缶。相如回头召赵国御史记录上“某年月日，秦王为赵王击缶”。秦国群臣说：“请以赵国十五城作为秦王的寿礼。”相如也说：“请以秦都咸阳作为赵王的寿礼。”秦王酒宴结束，始终不能胜赵。因赵已有很多军队布防在边境上，秦不